

✓
שטר בכתב ידו של חלפון בן מנשה אבן

אלקטאיף על שותפות של שלושה היוצאים אל תימן

וקד

1

סנה עשר וכן מס מאיה וכמסון דינארא דנצף מראבטיה

2

3. ואהריתין פצה אלון אתנין ותמנון דרהמא ומלאה תוני כאם מתשאת ולובילי
מטאלבה

3

4. אלגמיע בדלך מן וגור מנהם טאלעא אלי מצר ובקי אלשי בידה עלי חאלה אנפצל
אננא

4

5. מנה עלי מא אכתאר ומן כאן לה עאקא ומקאם פי תלך אלדיאר יקבץ מנה מא לי

5

6. בידה ויבריה ממא קבץ מן גירה והדה נסכה גמיע מא חואה אלשטר אלמדכור
לעילא אלדי

6

7. אחזרתה אלינא מראש ועד סוף ונסכה שהודה אות באות ומלה במלה שהדותא דהות

7

8. באנפנא אנן שהדי דתתמות ירנא לתתא כן הוה חזרו אלינא אלשיך אבו סעיד

8

מור

9. חלפון היקר בר מר ור נסיים הזקן המכונה אלשיך אבו אלחסיין הידוע אלתניסי
נל ואלשיך

9

10. אבו אלפצל מור עמרם היקר בר מור אפרים הזקן המכונה אלשיך אבו כתיר
נל ואל

10

11. שיך אבו אלפרג אלגבילי מור ישועה היקר הלוי בר כנק מר ור מנשה הלוי
ראש הקהל

11

12. נל וקאלו לנא אשהדו עילנא [מקדע עלינא] ואקנו מאא מעכשו ואכתבו ואכתמו
עלינא בומיע אל

12

13. אלפאט אלמחכמה ואמעאני אלמוכדה ובכל ליסאני דזכותא וסלמו דלך אלי חזרה

אלשיך

14. אלגליל אבו אלרצא אלוכיל כב גד קד מרנא ורבנא שלמה השר הנכבד החכם

והנבון בר כב

15. גד קד מרנא ורבנא מכורך החבר בסנהדרין גדולה זל ליכון בילנה לליום ובעדה

חנה וותאק

16. אנא מקרין ענדכם באוכד מעאני אלאקראת ואותקהא פי צתה מנא ונראז אמר

17. סאי עין מן גיר קהר ולא גבר ולא אכראה ולא סהו ולא גלט ולא עלה כאן מן

מרן ולא גיר דלך

18. מן גמיע מפסדא אלשהאדה אנא קד אסתכרנא אלכאלק תעאלי דכרה ותקדסט אסמא

19. וקבנא ותסלמנא מנה צפט בז דביקי מבלג תמנה מאיתין דינארא וארבעה וכמסדן

20. דינארא ועשרה קיסיא בתסעה דנאניר אלא רבע ועינא סבעה ותלתון דינארא

ורבע צארת

21. אלגמלה תלתה מאיה דינארא דהבא עינא מתאקילא ואזנה מצריה גיאדא צתאחא וצאר

22. גמיע דלך אלינא ען כמאלה ותמאמה עלי אנא נסאפר בדלך אלי דיאר אלימן

וגירא מן אלבלאד

23. אלתי יתנה לנא אלספר אליהא [ובעד א] ל [תמאסנא אלחט פי דלך ואלמצלחה

במשיה אללה